

March/April 2017



Middle School Spirit Week 中学特别精神周

Coming from a rich tradition of school spirit and solidarity, Ms. Graves (our new Math teacher) had the idea of the middle school hosting a spirit week. In the United States, a spirit week is when a school comes together under one common theme and they try to build stronger connections with one another through that theme.

为了传承学校的悠久传统和团结精神，我们新的数学老师Ms. Graves有了要举行精神周的想法。在美国，精神周就是学生们会围绕一个主题举行活动，并且通过这个主题建立起彼此更深的联系。

Our theme for the middle school spirit week was: Cultural Awareness. We wanted students to understand how important each of them are to one another and to unite under a common respect for one another's culture.

中学部的主题是：文化认知。我们希望学生们能认识到各种文化的重要性。也希望他们能在多元化背景下互相尊重。

On Monday, students were to come to school with their pajamas on (many students just brought pajamas with them), trying to promote comfortability in the classroom. Also, it is always fun to dress in your pajamas on a Monday since Mondays tend to be difficult to handle. Students painted t-shirts with their names (in their first language and in English) as a memento for the week. After school, Mr. Iyer played basketball and soccer keep away with the students.

Inside this issue

Students of the Month.....	2
Pre-Kindergarten.....	4
Lower Elementary.....	6
Upper Elementary.....	8
Middle School.....	10
Cover Page Article Continued.....	10
Staff Spotlight.....	14
Music.....	16
Art.....	18
Chinese.....	20
Physical Education (PE).....	22
Principal's Message.....	24

KLISCB Calendar – Events
KLISCB校历 – 活动安排

**English Speech
and Leadership
Competition
April 15th**
领导力英文演讲比赛
4月15日

**Easter Celebration
April 15th**
复活节活动-4月15日

**Labor Day Holiday
April 29th - May 1st**
劳动节
4月29-5月1日

Students of the Month 本月最佳学生

Each month, we will recognize a student from each class who has set themselves apart, in the eyes of teachers and teaching assistants. The comments below were written by these educators. We are beyond proud of these students and KLIS is lucky to have them!

每个月我们都会由老师和助教评选出每个班上的本月最佳学生。下面的评论也都是由这些教育者所书写。我们非常骄傲KLISCB能够拥有这些优秀的学生！

Middle School: Dohun Oh 中学部: Dohun Oh

Ms. Du, Chinese Teacher

Dohun is a really smart student. Though we only have three Chinese courses every week, he can remember most of the knowledge and use it flexibly. His knowledge is quite wild and has unlimited potential. Very good!!

Dohun 是一个非常聪明的学生。虽然汉语课每周学习的次数只有三次，但是他总能把课上学的大部分知识都牢牢记住，并会灵活运用。他的知识面也很广，是一个拥有无限潜力的学生。很棒！

Mr. Oscar, Physical Education Teacher

Dohun has deserved this month to be named outstanding student due to his leadership capacity. He was able to induce other students to work hard in PE, in addition I want to remark his creativity and his daily effort.

Dohun绝对可以称之为本月最佳学生，因为他是一个领导力强，总能帮助他人认真学习的同学。另外，Dohun平常很认真努力，并且具有创造力！

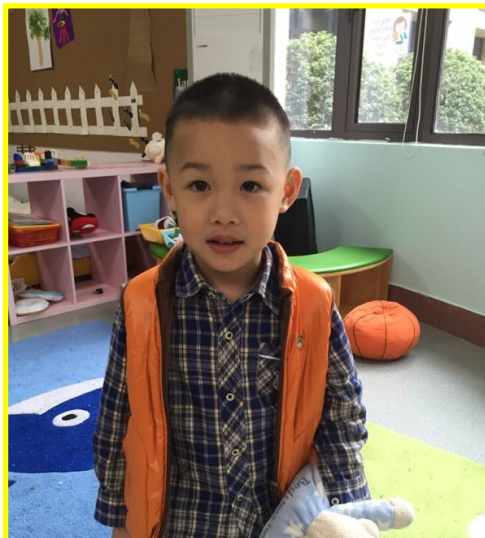
Ms. Li, Music Teacher

Dohun is serious about learning. He treats people with respect and is friendly. He always helps other classmates to do better.

DoHun 学知识专注认真，尊重他人，帮助自己和同学更好的学习。



Elizabeth Hwang
Upper Elementary



Bosco Xie
Pre-Kindergarten



Dohun Oh
Middle School

Upper Elementary: Elizabeth Hwang

小学高年级: Elizabeth Hwang

Mrs. Wang, Chinese Teacher

Elizabeth Hwang: She is a hard-working student who always helps others and is very strict with herself.

黄卿玟: 她是一个学习态度认真, 乐于帮助同学, 并且对自己要求很严格的孩子。

Mr. Oscar, Physical Education Teacher

Elisabeth has been very disciplined and always encouraged for physical activity. She has determination and strong character, and she likes fairness in every game.

Elisabeth是一个非常自律的学生。她也经常参加各种活动。她是一个性格坚强, 重视公平的孩子。

Ms. Li, Music Teacher

Elizabeth sets a good example for other students as an excellent team leader in the class. She studies hard and is willing to help others all the time.

Elizabeth学习认真努力, 帮助他人, 做事认真积极, 树立了好的榜样是优秀的小组组长。

Pre-Kindergarten: Bosco Xie

学前班最佳学生: Bosco Xie

Ms. Hannah, TA

Bosco listens to the teachers most of the time, especially during the class time. He follows the instructions and rules. When he has a question he asks without any hesitation. His favorite topics are animals and outer space subjects. He is good at painting and handcrafts. We hope he will learn more and grow happily.

Bosco总是能够认真听老师讲话, 特别是上课的时候。他总是能够守规矩。当他有疑问的时候, 总是能够大胆向老师询问。他最喜欢的课题就是有关动物和外太空。他很擅长绘画和手工。我们希望他能学到更多知识并且快乐成长。

Ms. Du, Art Teacher

Bosco has a good sense of colors, shapes and line changings. He can follow teacher's instructions and finish his artwork well. He is good at molding.

Bosco对于颜色, 形状和线条非常的敏感。他总是能够跟着老师的指导出色的完成艺术作业。

Ms. Antonia, Pre-K Teacher

Bosco is fun to have in the classroom. He has a good sense of humor that makes others laugh. He can reason and explain his opinions and wishes. He has a strong sense of justice. His laugh is heart melting.

Antonia: Bosco总能为我们带来欢笑。他也能清楚的表达自己的观点和愿望。他有很强的正义感。他的笑总能融化我们的心。

Pre-Kindergarten 学前班

Student Quotations

学生语录

Bosco respects others, even when he is fighting with others he still can stop and say sorry.

Bosco真的对他人很尊重，他连打架的时候都能停住然后说对不

—Eshan

* * *

I only tell Bosco why I like him.

我只告诉了Bosco我为什么喜欢他
—Danny

Literacy 文学

Our topic in March was *Discover the Desert*. We talked a lot about the Sahara and Mojave deserts but also mentioned the Gobi desert in China. We learned the deserts names and which animals, plants and places we can find there. We practiced writing and reading of the letters H, I and Y and searched for the words with these initial letters. We read the story *No Sun is Fun* and discussed the animals for which the sun is not much fun.

三月份，我们的主题是“探索沙漠”。我们了解了撒哈拉沙漠和莫哈韦沙漠，也提到了中国的戈壁。我们学习了沙漠的名字，也学习到了在沙漠中的植物，动物和地域。我们也练习了字母“H”“I”和“Y”，并且尝试找出包含这些字母的单词。我们还读了*No Sun is Fun*这本书，并且讨论了不喜欢阳光的动物。

Math 数学

Number 13 and 14 were the numbers for this month. We played with 13 yellow and 14 blue horses at a rodeo. We tossed 13 and 14 cubes into a boot. We talked about the colors in a desert. How can a fur color help animals stay safe? We found different shapes in the deserts, for instance that the pyramids are made from triangles, cacti from ovals, circles, triangles and rectangles. We compared the size of tortoises and the length of rattlesnakes. We got really scared when counting all the rattlesnakes hidden in our classroom!

这个月我们学习了数字13和14。我们还一起玩了关于他们的游戏。我们还谈论了沙漠里的颜色，比如动物皮毛的颜色是怎样帮助他们保持安全的？我们还发现沙漠中有很多不同的形状，比如金字塔是三角形的，仙人掌有椭圆形的，三角形的还有长方形的。我们比较了乌龟的大小和响尾蛇的长度。我们当时很害怕隐藏在我们教室的“响尾蛇”！





Social Studies 社会学

The pyramids have been a big mystery for centuries. We learned how people in old times showed respect to the dead. It was a little bit scary. On the other hand we enjoyed reading the hieroglyphs. We talked about showing respect to others and our responsibilities in daily life. We learned that others may feel hurt if we exclude them from our games. Therefore we all try to get along together.

金字塔一直都是世界未解之谜。我们学习了在古代人们对于故人的尊重。虽然有点可怕，但我们依然对象形文字很感兴趣。同时，我们还提到怎样尊重他人以及日常生活中的责任感。我们还学会了，如果我们玩游戏时把他人排除在外，别人会感到很伤心，所以我们应该和大家一起和谐相处。

Science 科学

While traveling through the deserts we discovered new animals, plants and their lifestyles. We understood how they can survive in such difficult conditions. We also learned that a scorpion and rattlesnake are poisonous animals. Later we played a game where we had to decide if we would rather sleep next to a scorpion or a rattlesnake. It was really tough to decide! Finally we learned how to tie a lasso to catch a cow. We compared a tortoise with a turtle.

当我们畅游在沙漠中，我们发现了很多新的动物，植物以及他们的生存方式。我们了解了为什么他们在如此恶劣的环境下还能生存，也学习到了蝎子和响尾蛇是有毒动物。最后我们还学习了如何捕捉一只牛！我们还比较了乌龟和海龟的区别。



学生语录

"I like the middle school sisters! They are very nice!"
—Katie

"I like them, too. But I prefer the older brothers better."
—David

"I like PE class so much."
—Aaron

"April 7th is my birthday, and we had a birthday party in my classroom which is so fun!"
—Taeho

Lower Elementary 小学低年级

Literacy 文学

Kindergarten and First grade students are learning to be more independent learners. We are incorporating the Daily 5 into our everyday schedule little by little. Every day each student must read to themselves, read to a partner, read to the teacher, write something (sentences or a short paragraph), and do word work. In addition, each student studies phonics each day. Our students visit the library twice a week and are learning to choose appropriate level books for themselves.

K/1的学生们最近正在学习成为更加独立的学生。我们正在逐步的将每日五件事纳入日常学习当中。每天每个学生都需要自己读书，对同伴读书，对老师读书，写字（句子或短语）以及练习单词。另外，每个学生每天也要练习拼读。每周我们的学生会去读书馆两次，并且挑选适合自己的读物。

Social Studies 社会学

Recently the K/1 students have been learning about food in China. They learned about the four steps in growing rice and that rice is a very important food in China. The students made a booklet about how rice is grown and harvested. The students also learned about fishing in China. In the past, Chinese fishermen used birds that were specially trained to catch fish for them. Also, the birds were fitted with a special band

around their necks to keep them from swallowing the biggest fish while smaller ones could be swallowed. The students completed a Venn diagram to show how fishing is the same and different today.

最近我们K/1的学生正在学习了解中国的食物。他们学到了做米饭的四步骤以及认识到大米对于中国的重要性。他们自己做了一个关于水稻种植和收获的小册子。学生们同样也学习到了关于钓鱼的知识。在过去，中国的渔夫们用受过专门训练的鸟来捕鱼。通常渔夫们会在这种鸟的脖子上带上一个特别的带子，防止他们吞咽较大的鱼。学生们通过维恩图

来比较过去和现在捕鱼方式





Math 数学

The first grade students are studying geometry. Recent lessons were on how geometric shapes can be put together to make new shapes, and taken apart again. The first grade will finish their math books soon and begin their review so they will be ready for the end of the year math testing. And the K students are learning ones, tens, and one hundred. They will have more tests after they come back from the spring break. 一年级的同学这段时间在学习几何。最近的课程是关于怎样把几何图形拼凑成一个新的形状然后再进行拆

分。一年级的学生即将完成这一册数学课本知识，之后我们将开始复习为数学期末考试做准备。幼儿园的学生们正在学习个，十，百的知识。在春假之后，我们会安排更多的测试。

Science 科学

The K/1 class was studying environments in March. They learned almost any environment has plants and animals. Animals and plants within an environment form a food chain. All food chains start with the sun, then green plants, then small animals, then larger animals. See the picture of the food chain our students constructed.

三月份，K/1的学生们主要学习有关环境的知识。他们知道了大多数环境下，都能生长植物和动物。在一定环境下，动物和植物会形成食物链。所有食物链的源头就是太阳，之后是绿色植物，然后是小型动物，再然后是大型动物。学生们也看了食物链的图片以加深理解。

Upper Elementary 小学高年级

Literacy 文学

The Upper Elementary classroom is celebrating success in reading! We are very proud of every student's progress in their reading! Students were given their third benchmark tests since the beginning of the academic school year, and EVERY single student has made wonderful growth! Students were assessed in September, December, and March. They are assessed in their reading fluency and comprehension. The growth of some students since the beginning of the year is astonishing! We have students who were reading at Kindergarten reading levels who are now reading at third and fourth grade levels! Keep it up Ms. Redd's students!! You are AMAZING!

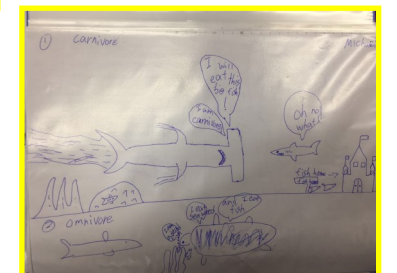
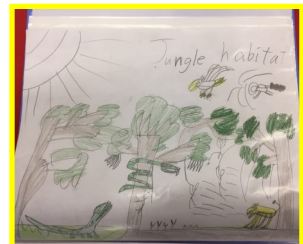
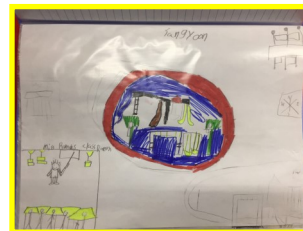
小学高年级的学生在这段时间在阅读上取得了巨大的进步! 在这一学年开始的时候, 学生们参加了第三次基础测试, 我们发现每一位学生都有了成长与进步! 学生们分别在9月, 12月和3月参加了关于阅读理解测试。有些学生的进步是非常显著的! 有些学生一开始只会读幼儿园水平的文章, 到现在可以都3/4年级程度的文章了! 继续加油啊同学们! 你们真棒!

Math 数学

Math Class is truly multi-leveled. Students are learning in five different math groups. Every group has its own daily math fact practice whether it's long subtraction, long division, long multiplication, or multiplication facts. Then Ms. Redd provides small group instruction to each group depending on their skills and abilities. One group is working on English math vocabulary as they are beginning English learners. Another group is working on division strategies

such as arrays, repeated subtraction, related facts, or making equal groups whereas another group is working on critical thinking and problem solving of word problems with division. Second grade students are learning the metric and standard measuring system comparing inches, feet, and yards to centimeters and meters. Math is intense, however, the students truly enjoy the routine and are learning a lot!

数学课上学生们的程度都不尽相同。我们一共分了5个学习小组。每个小组都有不同的练习任务, 比如多位数减法, 除法或者乘法。Ms. Redd会根据学生掌握程度, 会给每个小组不同的指导。有一个小组, 因为他们才开始学习英文所以会主要学习有关数学的英语词汇。另外一个小组正在研究排列组合, 重复加减或者跟其他小组一起讨论除法应用题。二年级的学生正在学习测量标准, 比如英寸、英尺、尺、厘米和米的区别。数学有时候很难, 但是学生们都很享受课堂上学习的时光!



Student of the Month Teacher Quotation (教师引言): Elizabeth Hwang

Elizabeth is the star student of the Upper Elementary Classroom for March. Elizabeth has consistently done all of her reading and math homework since the beginning of the school year. Lately, she has really impressed her teachers with her respectfulness and willingness to help others. Elizabeth works hard in every subject area and quickly learns challenging material by trying her hardest and practicing at home. In class, Elizabeth goes out of her way to explain the content and help students who are struggling. Elizabeth really helps the teachers by creating games for English club or math class and she will research facts about her home country to bring to the class and share with other students. We are very proud of Elizabeth and have enjoyed seeing her grow academically and behaviorally at KLISCB.

Elizabeth是三月份的最佳学生。她一直都认真完成各科作业。最近她对待他人友好尊重并且乐于助人。Elizabeth对待学习认真努力, 在课堂上她也会帮助其他同学解答疑惑。她积极提出有关英语课和数学课的游戏方案。她也会在家准备好关于自己国家的介绍, 然后分享给全班。我们都很为Elizabeth的进步感到骄傲!

Social Studies

社会学

Students are learning the geography of their home countries and the United States. Students are interpreting maps of Korea, China, and the U.S. using legends, latitude and longitude, and a compass rose. Students are very interested in their home countries and we encourage parents to discuss and read maps with their students so they can share this information with the class (and Ms. Redd who has a lot to learn about these countries). We have only discussed the geography of these countries and we hope to look at history in the upcoming months.

学生们学习了有关自己国家和美国的地理知识。学生们利用图例，经纬度以及罗盘来解释韩国，中国以及美国的地理情况。学生们对自己国家都非常感兴趣，我们也希望家长能够多和孩子一起看地图多讨论，这样孩子们可以在课堂上分享更多信息（Ms. Redd 也需要学习更多有关这些国家的知识）。这个月我们只学习了国家地理的知识，下个月我们会开始了解他们的历史。

In addition, students have learned about food chains and how animals and plants need each other to survive. Students studied different animal habitats and the specific communities that inhabit an area. Students learned about wetland, grassland, ocean, rain forest, and desert habitats.

学生们最近在学习生态系统。他们学习了生产者，消费者和分解者的含义。除此之外，学生们还学习了食物链的构成。他们还学习了不同动物的栖息地。学生们还对湿地，草原，海洋，热带雨林，和沙漠进行了学习。



Science

科学

Students have been learning about ecosystems. They are learning about producers, consumers, and decomposers. In



Student Quotations

学生语录

“We help each other because if we know it and teach it, we know it better!”

如果我们将我们知道的知识传播给其他人，那我们都会掌握得更好！

-Elizabeth, Grade 3

* * *

“We help each other so friends can do better.”

我们互相帮助，所以我的朋友们的会变得更好！

-Jihun, Grade 2

* * *

“Sharks eat seals, seals eat fish, fish eats plankton or seaweed.”

鲨鱼吃海豹，海豹吃鱼，鱼吃浮游生物或海

-Michael, Grade 2

* * *

“A fox eats a rabbit, a rabbit eats grass, and the grass needs water, and the water eats nothing.”

狐狸吃兔子，兔子吃草，草需要水，水啥也不吃

-Joyce, Grade 3

* * *

“Wolves live together in packs because they are small carnivores and they need many to help each other kill a prey.”

狼群居在一起，是因为力量弱小的他们只有联合起来才能杀死猎物。

Middle School 中学

(feature article continued: Middle School Spirit Week)

(专题文章: 中学特别精神周)

星期一, 学生们穿着睡衣来上学 (很多学生只是带着睡衣来上学), 希望以此能让他们舒服的上课。星期一作为一周学习生活的开始总是艰难的, 穿着睡衣让他们上学能让他们放松心情, 感到有趣。学生们还在T恤衫上写上自己的名字 (母语+英语) 作为这周的纪念品。放学之后, Mr. Iyer 还和同学们一起打了篮球, 踢了足球。

On Tuesday, students were supposed to EXPRESS themselves. This meant they could wear whatever dress code they wanted and they were given an opportunity to express their true selves in their classrooms throughout the day.

星期二, 学生们被要求要学会表达自己。那天, 他们可以穿任何自己想穿的衣服, 做真正的自己。

On Wednesday, students did culture presentations in which they taught the class a little of their personal history, their cultural history, and their home language. Students brought to light their cultural heritage as well as their thoughts on their families and the strength of their familial ties.

星期三, 学生们会在班上分享自己的背景, 文化和语言。学生们讲述对自己国家文化遗产和家庭的观点和看法。

On Thursday, students were to get into partnered pairs in order to learn as much they could about a student they are not as familiar with who comes from a different cultural background. Students were given a list of 50 “Getting to Know You” questions and then they were tests via a kahoot.it game that tested their memorization of the facts on all students in the class. Students also wore the t-shirts they made that day.

星期四, 学生们互相合作以了解于自己不同的文化背景。每位学生都有一个50个“为了了解你”的问题列表并且还玩了游戏来测试对于全班同学的了解程度。在那天, 同学们都穿着自制T恤!

Overall, look at the pictures that are with this article. Students had a blast, we all learned more about one another, and we hope that students walked away with a better cultural perspective on one another.

总的来说, 通过精神周, 学生们更加了解彼此, 我们也希望大家能够学会更好的尊重多样的文化!

We hope to extend this week to the elementary school in the future.

我们希望这样的活动会在学校里一直得到延续。

Middle School English

中学部英语课

Students are showing improvement in their English abilities, with many increasing their level by one entire grade with three months left in the school year. I am very proud of their progress. Now, we are reading three different books in class and each student is on their own individual schedule of reading. I check the reading progress each week in their journals and make sure students are keeping up with the work load. I will reach out during the break as well to make sure students continue to be on progress and I am available via email if any parents would like to talk about their students individual progress in class: samantha.butler@klschool.org

学生们在英语能力上有了巨大的进步! 我对于他们的成长非常的欣慰和骄傲! 最近, 我们现在开始阅读三种不同的书, 每位学生都有他们自己的阅读计

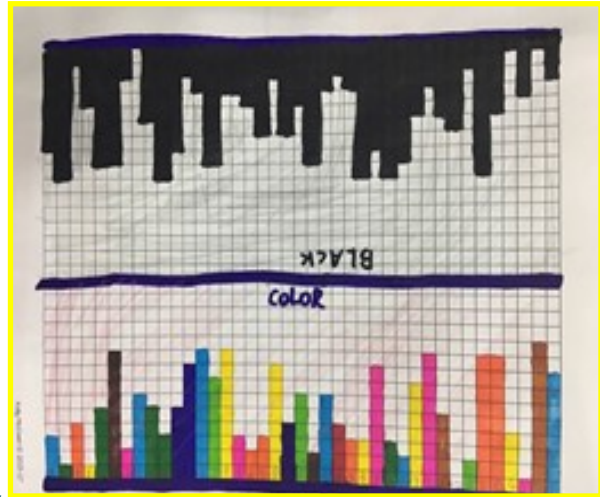
划。我每周都会检查他们的进度, 保证他们的阅读量。在春假结束之后我们会继续学习, 让他们继续进步。如果家长想和我单独讨论学生在班上的情况, 请发邮件给我samantha.butler@klschool.org



Middle School Math 中学部 数学

We are in Equations and Expressions Unit of the Common Core 7th grade curriculum. We took a detour for a day as Pi Day (3.14) fell in the middle of the unit. We will be testing on constructing, simplifying, and solving equations on Tuesday March 28th. I expect nothing less than 100% mastery from this unit as well, as all our students are incredibly astute and hard-working. Also, they show their understanding daily through our activating assignments (Do-Now) and the completion of all other assignments daily.

我们最近在学习7年级核心课程-方程式。在3月14日的Pi Day我们有特别的安排。我们在3月28日针对方程式做了一个测试。我希望所有学生都能对于这个单元的内容100%的掌握，毕竟我们的学生都很聪明并且努力。每一天，他们都会通过当堂作业以及其他作业的完成度来展示他们对于课程内容的理解程度。



Picture on Right: Pi Day student work submission by Sung Zhou

Student of the Month Teacher Quotation: Ms. Graves, Math

DoHun has been making such progress throughout the month. He has been showing and increased accountability and responsibility for his work. He always participates and asks questions in class to increase his understanding of the topic.

DoHun 在这个月有非常卓越的进步。他非常认真的对待学习的责任和义务。在课堂上，他也经常通过问问题的方式来加深对于知识点的理解。



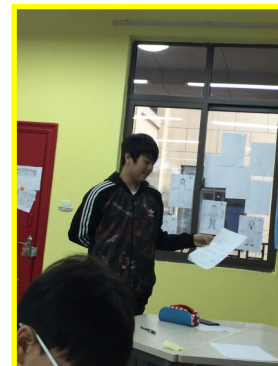
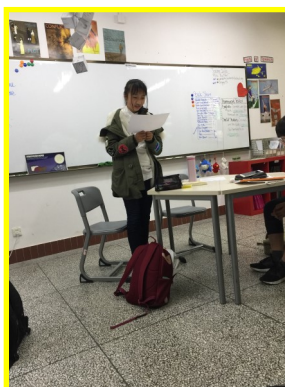
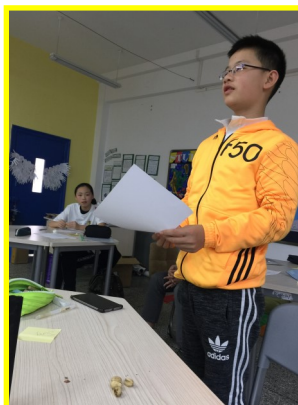
Middle School 中学

Middle School Social Studies 中学部社会研究

Currently, students are completing their first research papers focusing on the history and culture of places in Eastern Europe. For the past month, students have been learning about the Geography and culture of Europe, with these last two weeks in March focusing on Eastern European history. Did you know that a few Eastern Europe's countries are less than a 100 years old? Or that the cultures have been cultivated from homogenizing 2 or more cultures already present in Europe?

目前，学生们正在完成他们对东欧地区历史文化研究的论文。过去一个月，学生们学习了欧洲的地理以及文化。在这一个月的后两个星期，我们主要学习东欧的历史。你知道有一些东欧国家的历史都没有超过100年吗？或者你知道东欧国家的文化其实是来自于欧洲吗？

You are always welcomed to stop by the classroom to see the projects students have completed over the course of the year and how much work and effort they have put in increasing their geographical knowledge of the world and their insight into culture cultivation.



Student of the Month Teacher Quotation: Mr. Iyer, MS Science

Dohun之所以被评选为本月最佳学生是因为他在这段时间做出的努力以及取得的巨大进步。他的成长进步可以说是所有学生的典范。除此之外，他一直都是一位好学的学生。他的思维很跳跃，也很爱问问题，这样才能更好掌握已经学到的知识，同时吸收新的知识。

Dohun has been chosen as the student of the month for March because of the demonstrated efforts he has made towards improving himself. His growth has been exemplary and something we expect from all our students at KLISCB. In addition to this, he has always been a curious student. (Pause for laugh) By which I mean he exhibits curiosity while learning, not that he is some curious specimen. He makes intuitive leaps quickly and always asks questions to better understand what he is learning and to put new information into context.

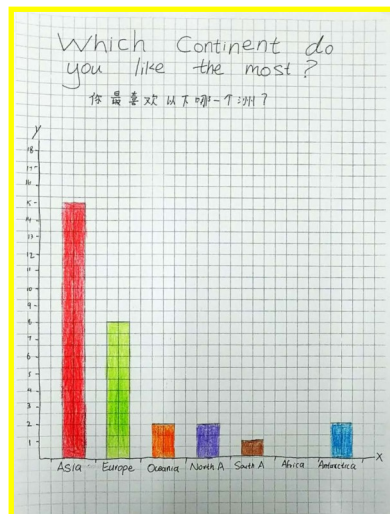
Middle School Science

中学部科学课

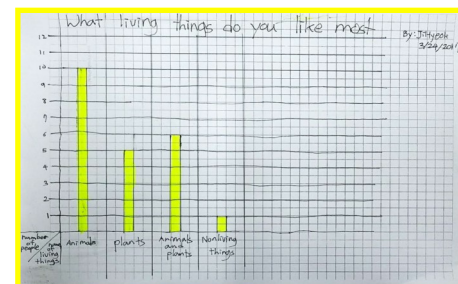
Middle school students finished learning about cell organelles and how materials are transported in and out of the cell. They created cartoon flip-books to show how cells control what goes in and what is let out. Students then learned about the structure and function of DNA. The class was taught how to extract DNA from the cells of strawberries using a simple procedure. They then designed their own experiment based on what they learned to test how the extraction procedure worked. As a class, students provided suggestions on how to refine the initial procedure based on their experimental results.

中学的学生已经学完有关细胞和细胞活动的知识。他们制作了卡通动画图像来展示细胞活动过程。学生们对DNA进行了研究与学习。在课堂上，我们利用草莓为案例来讲解如何从细胞中提取DNA。之后，他们在已学到的知识基础之上用做实验的方式来检验提取的过程。在实验之后，学生们总结了经验并提出了一些建议。

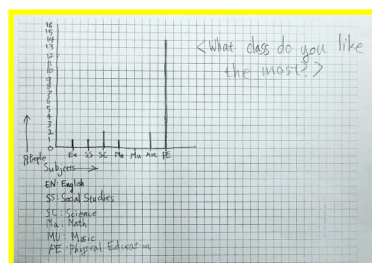
Student Polls



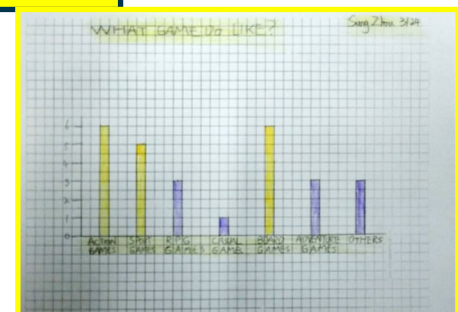
What Continent Do You Like Most?
By Lily Liu



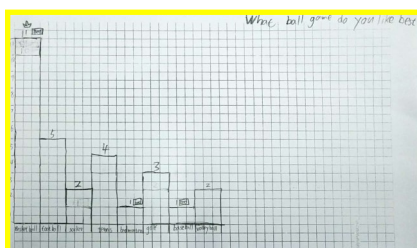
What Living Things Do You Like Most?
By JiHyek



Which Class Do You Like The Most?
By Dohun Oh



What Game Do You Like?
By Sung Zhou



What Ballgame Do You Like Best?
By Toby Li

Staff Spotlight 聚焦员工

Wendy Chen Senior Admissions Officer

*Article by the Middle School Students
in Miss Butler's Class*

Wendy Chen is the Senior Admissions Officer at KLISCB. This is a question and response interview conducted by the middle school students on March 29th, 2017. They had a lot of interesting things to ask Wendy and she did well in not only teaching them about her position on campus, but also on how to problem solve, the best parts of her job, and her diligence in working for KLISCB.

Wendy Chen 是我们学校的高级招生专员。在3月29日初中部的学生对Wendy进行了一次采访。他们对于有许多感兴趣的问题要问Wendy。

JiHyeok: Is this job your first job? 这是你第一份工作吗？

Wendy: In my life, oh no. My first job was working for Air China. I was working there about 20 years ago. This is not my first job.不是的，我的一份工作是在中国航空。

JiHyeok: Are you a rich person? 你很富有吗？

Wendy: What does that mean? I think I am a rich woman because I am satisfied with my income. 富有的含义是什么呢？我对于我的收入很满意，所以认为我是个富有的人。

Minseo: Receptionists have many different tasks throughout the day. What tasks use the most amount of your time? 前台每一天都需要做很多事，你认为最重要的是什么呢？

Wendy: For me, my priority is to admit more students for the school. It is a major task for me.对我来说，最重要的事是让更多学生选择我们学校来读书。

Minseo: How many hours do you work at school? 你一天工作几小时？

Wendy: My routine time is 8 hours a day, but sometimes I will do some over time. 我的工作时间是8小时，但

有时候也需要加班。

Andrew: How did you feel when Yuling left the school? Yuling离开之后你有什么想法呢？

Wendy: I think that is very normal for staff or somebody to get another choice. She is very young, she can have her choice at any time, and if she thinks it is better for her, that is good. I respect that about her. 我认为每个人有不同选择是很正常的事。她非常年轻，她有权利做出任何选择，只要她觉得开心，我也会尊重她的选择。

Andrew: Do you like the chair that you sit in at reception? 你在前台的椅子坐着舒服吗？

Wendy: Yes, Why not? I think it is okay. 我觉得还好呀！

Andrew: Do you like this year's teachers? 你觉得今年的新老师怎么样？

Wendy: Yes, I like them. They are professional and they really care about students and get along with everybody very well. 我很喜欢他们呀！他们很专业，并且很关心学生与我们每个人都相处得很好。

Sung: What problems do you have when you work? 在工作中你会遇到什么样的问题呢？

Wendy: Do you mean daily or weekly or one thing? If a





daily problem, it is totally different. Regularly, I think there are some problems that happen at my job. It is a little hard to explain because when someone misunderstands you, you work hard and you see that there is a problem. But when you take some action and try to communicate with one, you will find the solution. 你是指日常工作还是特定的一件事呢？通常，我认为在工作中会有一些问题出现。比如说，有些人会误解你，你认真工作了但还是会面临这样的问题。但如果你认真交流沟通，问题也会迎刃而解了。

Sung: How do you face those problems? 你面对这些问题，怎么解决呢？

Wendy: When you find out the problem, you have to try to get a solution. That solution is sometimes different. 根据不同问题，有不同的解决方法。

Dohun: Why are you here in Chongqing? 你为什么来重庆？

Wendy: I am here...because my family moved here. 因为我的家在重庆呀。

Dohun: Do you like your job? 你喜欢你的工作吗？

Wendy: Yes, I like the job here at school because I like all the kids. 我喜欢这份工作，因为我喜欢孩子。

Dohun: Do you like working here? 你喜欢在这里上班吗？

Wendy: I think work in the school makes me feel good because in my experience, my daughter also went to this type of school. I can experience what families really need in education. 我很喜欢在这里上班，因为我女儿之前也一直在国际学校上学，所以我能理解家长的需求。

DaHyeon: What are your duties in this school? 在学校你主

要的工作是什么？

Wendy: Actually, I am the Senior Admissions Officer. I am doing admissions work for the school. 我在学校主要负责招生工作。

DaHyeon: What do you think about this school? 你觉得这个学校怎么样？

Wendy: This school is improving right now. It is growing a lot and I am happy to see that. 我们学校正在发展。去年，我们还只有几个学生。今年我们就已经取得了巨大的进步。我很开心。

Toby: What is your favorite food? 你最喜欢的食物是什么？

Wendy: I like fruits. My favorite food is xiaomian. 我很喜欢水果，我最喜欢吃小面。

Toby: What do you like to do after work? 下班之后你一般都做什么呢？

Wendy: I like to have a walk or...just walk. I cannot do sports like you because it is too hot. Walking is one of my favorite sports. 我一般都是散步，我最喜欢的运动就是散步了。

Lily: Do you think this world is fair to you? 你认为这个世界对你公平吗？

Wendy: Definitely fair to me because I have my family and I am satisfied with everything that I have. Even sometimes I feel upset or not so happy, but I think that is a part of my life. 当然公平了，我有幸福的家庭，我对我所拥有的一切都很感恩。尽管有时候会不开心，但我知道这只是我生活中的一小部分而已。

Lily: What do you consider success? 你是怎样看待成功的？

Wendy: Success means...it is different for everybody. Like me, I am an ordinary woman. Success is that I have a very happy family and good friends and a life I like. 成功对于每个人的意义都是不一样的。对我来说，成功就是有一个幸福的家庭，一群亲密的好朋友和我喜欢的生活方式。

Quotations from Ms. Li

In the process of teaching, we cannot only focus on knowledge and skills, instead, we need pay more attention on moral education. We need to help them learn how to concur difficulties, how to face the problem and fix it. We also need to build confidence in our students. For lower elementary, they can help other classmates move their instruments after finishing preparation. For the upper elementary, they can follow the teacher's direction and remind others to focus and learn better.

在教学中不仅要教会学生知识技能，更重要的是作为学科教师，在教课的同时注意学生的德育教育，教会他们如何克服困难，面对问题如何解决问题，树立学生拥有积极心态。低年级的学生能在自己做好学习准备工作后帮助其他同学搬乐器等，高年级的同学能在自己跟随教师教学方向的同时适时提醒身边的同学注意听讲，有好的专注力，帮助自己和他人更好的学习。

Music 音乐

Middle School 中学年级

This month, we learned Unit 3 in our Spotlight on Music text, and learned to sing “The Water is Wide,” and “Walk by the River.” We explored intervals, chords, and melodies used in ensemble and cannon.

本月我们学习了教材《Spotlight on Music第三单元，学习了演唱 “The Water is Wide,” “Walk by the River.” 等歌曲。[探索了音程，和弦](#)和旋律在重唱和卡农中的应用。

Lower Elementary 小学低年级

We studied Unit 2 in our Spotlight on Music text, and a section of melodica. We learned how to sing “Down By the Bay,” and “Brush Your Teeth.”

本月我们学习了教材 Spotlight on Music 第二单元，和口风琴教材第6-12页内容。学习演唱歌曲

“Down By the Bay” “Brush Your Teeth” 等歌曲。

Upper Elementary 小学高年级

We continued exploring the skills and rhythm of Orff instruments. We finished Unit 2 and learned “Let’s Go Driving,” “John the Rabbit,” and “Charlie Over the Ocean.” Our children played “Lemonade.”

本月我们继续探索了奥尔夫乐器的演奏技巧与音乐律动。结束了第二单元的内容。学习了 “Let’s go driving,” “John the Rabbit,” “Charlie Over the Ocean.” 等歌曲。演奏了歌曲 “Lemonade” 等。





Art 艺术

Pre-K

幼儿园

对于学前班的小朋友，本月我们主要认识用颜色和形状来表现生活中具体的形状鲜明的事物，例如蛇、树木。增强他们的观察力，通过引导观察，让他们将自己看到的或者熟知的事物用表达出来

This month, Pre-Kindergarten students focus on using colors and shapes to express specific things in daily life, like a snake or a tree. We hope they can strengthen their observation abilities throughout discovery.

Lower Elementary

小学低年级

小学低年级本月主要是综合材料的运用，通过卡纸、废旧盒子、扭扭棒、粘土等不同形式的材料综合运用到艺术创作中，拓展他们对艺术表现形式的理解不仅仅局限在画纸和画笔。本月我们结合纸的对称性和平衡的原理，制作立体的手工艺术作品。拓展孩子们的思维能力认识。

For K/1, we are learning how to use mixed materials this month. We use different kinds of materials such as papers, wasted boxes, twisting, rods into artistic creation. We want our students to know that art is not only about paper and brush. We also combined the theory of symmetry and balance to make handicrafts. During this time, we also expand children's ability of creative thinking.

Upper Elementary

小学高年级

小学高年级本月主要是水粉的创作练习，结合油画棒，制作油水分离的效果，让学生充分认识水粉和油画棒材料的特性，同时还运用颜色的流动和滴溅的效果，来制作特殊的肌理表现背景。结合孩子们生活中常见的事物，如蜜蜂与蜂蜜，仙人掌、鸡冠花等生动的形象的事物，运用水粉和笔刷的特点表现在画面中。本月开始让学生接触

一些艺术的表现形式或艺术家的介绍，让学生拓展对艺术的认知。本月的学习的艺术形式是，澳大利亚土著艺术的表现方法，孩子们用自己的颜色和形状自己诠释澳大利亚土著艺术。

For upper elementary, we are practicing gouache, which is combined with oil paints. Students learn the differences and characters about them. Based on the daily life, students draw some vivid projects like bees and honey, cacti, and cockscombs. This month, we started to introduce dome manifestation of art or artists to students in order to broaden their art comprehension. This month we mainly focus on the art of Indigenous Australians. Students use their own color and shape to show the understanding of this kind of art.

Middle School

中学

这个月中学生主要是对于素描的认识和学习，第一次接触素描，我们首先对透视、视平线，透视是如何产生的，透视的物体在画面中会产生怎样的变化，进行研究学习。本月的透视学习分为四个板块内容：1基础理论学习2物体形态结构素描表现3建筑素描速写表现4动物素描的基本技法。通过递进的学习内容，让学生全面的、系统的理解素描表现形式和表现技巧。

For middle school, we learned pencil sketch. In the beginning, we start with some basic knowledge of perspective, including its





Student Quotations 学生语录

Dohun: "I love oil painting, it's so interesting. I love this technique."

Dohun: 我太喜欢油画了！太有趣了！

Elizabeth: "We are artists, I love to create!"

Elizabeth: 我们都是艺术家！

Katie: "I love to do handcraft, we have lots to discover when we do hand making."

Katie: 我最喜欢做手工了，我喜欢这个探索的过程！

Chinese 中文

Lower Elementary

Mrs. Wang: 小学低年级

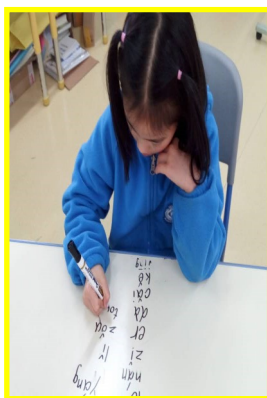
We have had four courses in total. We learned how to introduce our family members, countries, languages and looks. We also had a lot of practice this month. Our students can write more and more Chinese, even can write “高矮胖瘦长短”. We are looking forward to the improvements next month.

这个月我们一共学习了四课，我们学习了介绍自己的家庭成员，国家，语言，还学会了描述外貌和长相。这个月，我们做了很多练习，大家会写更多的汉字了，甚至可以写“高矮胖瘦长短”，期待大家下个月的进步。

Ms. Du: 小学低年级

This month, students spent time doing pinyin dictation to distinguish between level-lingual and retroflex, and front and back nasal sounds. This is hard for many students. At the same time, they learned to remember the overall commonly used Chinese syllables. They continued learning Chinese words, phrases, articles and did a lot of practice.

K/1年级的学生，本月每天上课的前十分钟都会用来听写拼音，目的在于帮助学生正确区分平舌、翘舌、前鼻音和后鼻音这些对于在南方学习的孩子来说容易混淆的几个音，同时记住汉语中常用的整体认读音节。除此以外，按照课本继续学习汉字、组词、课文，同时配合练习题巩固。



Upper Elementary

Mrs. Wang: 小学高年级

In March, we started to learn the second textbook, we are going to Level 2. In the first textbook, we have 21 courses in total. All students have made great improvements, from describing themselves, to introducing the whole family. Students can introduce languages, countries, professions, transportation, and are able to compare varieties. At the beginning, they could not recognize any Chinese and now they can read and write fluently. We made it “nothing is impossible”. The second text book is more difficult than the first, but I believe all of our students will complete it successfully!

三月，我们开始了第二册汉语书的学习，正式进入到了level 2。第一册，我们一共学习了二十一课，从简单的介绍自己到介绍家庭，从介绍语言和国家到介绍工作，从交通方式到基本的比较……大家每天都在进步，大家从不认识汉字到现在可以熟练朗读并书写，我们做到了“没有什么不可能”。第二册的内容虽然更难，但是老师相信大家一定会顺利完成！

Ms. Du: 小学高年级

Students keep learning new words, characters with similar form and polyphone from our textbook. We have emphasized the key vocabulary to strengthen the foundation for our students. We also prepared some practice to see their comprehension and summarizing ability.

二三年级的学生，继续学习课本上的知识，包括生字的读写，形近字辨析，多音字的不同用法等。此外，本月主要加强学生对每课重要词汇的书写，旨在加强学生的基础知识。同时，针对课文的重要部分设计练习，目的在于练习学生在老师讲解之前对课文的理解和归纳能力。

Middle School

Ms. Du: 中学部

For non-native Chinese speaking middle school students, we had different study groups. Upper group studied HSK fourth grade mainly basic knowledge. The middle group studied how to introduce their daily lives and express different courses. The lower group learned how to express time, family, appearance and country.

初中部的韩国学生们分组学习，高级学生的本月学习HSK 4级的基本知识。中级的学生本月学习了如何介绍自己每天的生活以及各种课程的相关表达。初级的学生学习了时间、家庭、外貌、国家的不同表述。

Mrs. Wang: 初中

This month, we continued learning according to the textbook. On the basis of consolidating basic knowledge, we started to prepare a poem every week. Each week, the teacher will explain the poem in detail and ask our students to understand and remember it.

本月，我们继续对课本内容按部就班的学习。在巩固基础知识的基础上，老师增加了每周一诗的活动。每周老师会精讲一首中考必备的诗歌，并且要求学生理解和背诵。相信“不积跬步无以至千里”，通过学生点滴的积累，一定会有所收获。

Student Quotations 学生语录

David: "I am so proud of reading so much Chinese."
(While doing an exercise.)

David: 我太厉害了，我可以认识这么多的汉字！（当他做练习时）

* * *

Katie: "It is very interesting to learn Pinyin and Chinese. I am so happy I can get 100 marks on my pinyin!"

Katie: 学习拼音和汉字很有意思，我的拼音现在能写到一百分，我非常高兴！

* * *

Bright: "I can write some Chinese! I can read two articles!"

Bright: 这几个汉字我会写了，这两篇



Lower Elementary

小学低年级

March has been an amazing month to improve our social skills being part of a team and develop team-building competence. All classes have been related to cooperative games, creating stories and playing roles while developing our fitness and physical condition. We started to develop our hand-eye coordination by using upper-limbs with all kind of objects and equipment such as hoops, ropes, balls. We throw, grab, catch and transport to set laterality and coordinate in that important part of the body.

三月份，我们主要通过团队训练来提高社交能力。所有学生都会在体育锻炼中参加有关团体合作，角色扮演的游戏。我们也开始通过上肢运球来发展我们的身体的协调能力。



Upper Elementary

小学高年级

With the Upper Elementary class we worked in competitive games. The students loved this subject but they had to learn how important the rules are in a game. They like to win and they have learned that sometimes you will win and sometimes you have to recognize the victory of others, which is even more important. Developing the value of fair play was the goal this month and we have achieved it. Competition has to be healthy as long as you give your maximum regardless the outcome. Cheating is wrongful not only with the opponent but with the person itself, that behavior is inadmissible when competition comes and they also learned about fairness through this topic.

小学高年级的同学进行了比赛。同学们都很喜欢运动，但是他们也应该明白比赛的规则。大家都想赢，但是也应该明白比赛会存在输赢两种结果。这个月我们的目标是希望传播公平的比赛精神，事实证明，我们也确实做到了。只要你对结果不那么在意，那么比赛就会是良性的。另外，学生们还学到了，在比赛过程中，作弊是对对手和自己的不尊重。



Middle School

初中

With the Middle School students we are implementing an innovative subject called Acrosport which combines acrobatics, dance, music, strength, flexibility and balance. Consist of using their own bodies to construct human figures. For example, stand on top of each other, being upside down, and create human pyramids. This is all mixed with music and rhythm, the result is an outstanding sport composition. Above all mentioned also the relationship and team-work with all members is needed, one more time social skills will be improved in this harder than it seems content.

初中部的学生正在学习一个新的课程叫做“Acrosport”，这个课程融合了杂技、舞蹈、音乐以及力量训练。我们经常会利用自己的身体，然后协作组成一种形状。例如，依此重叠形成金字塔形状。这当中，我们还加入了音乐和律动，最终成效是相当出色的！在这个过程中，同学们也学会了团队协作，加强了大家的社交能力。



KLISCB Mission/ Vision

Mission:

KL International School of Chongqing Bashu is a private, co-educational not-for-profit international school whose mission is to prepare creative, collaborative, and curious students who will thrive as educated global citizens, self-sustaining learners, and ethical leaders.

Vision:

At KLISCB, our students are not the reciters – they are the responders. Join as we explore what it means to be a “Responsive School For A Changing World”

Principal's Corner 校长专栏: Ms. Kate Hummel

With Spring's arrival, there are many things to celebrate at KLISCB. This is time of year that American and Korean school children typically have a Spring Break. A time when they take a trip, spend time with family, or explore a new area of interest. In China, Spring is celebrated by going outside to enjoy the natural beauty that is all around. Qing Ming is a time spent with family to remember and honor the ancestors. Students are preparing for the KLISCB English Speech and Leadership competition on April 15th.

随着春天的到来，我们学校会开展多种多样的庆祝活动。通常这个时节，美国和韩国学校都会有春假。在这段期间，大家去旅行放松心情，跟家人在一起度过幸福的时光或者发展新的兴趣爱好。在中国，人们往往通过踏青去感受自然的美好。清明节则是一个和家人一起纪念祖先的节日。在诺林巴蜀外籍人员子女学校读书的学生们则需要为4月15日举行的领导力英文演讲比赛而做准备了！



KL INTERNATIONAL SCHOOL OF CHONGQING BASHU

6 Xinnan Rd, Longhu South Garden, Yubei, Chongqing 401147 China

PHONE: +86-18426443453 **EMAIL:** chongqing@klschool.org

WEB: chongqing.klschool.org